

Genesis® G4 para 1/4" & 3/16" Avdelok®

Instruções de montagem para os Conjuntos de pontas Avdelok® nG4/G4/G4HD 3/16 & 1/4 Genesis®

IMPORTANT E

A ALIMENTAÇÃO DE AR TEM SEMPRE DE SER DESLIGADA ANTES PROCEDER A QUALQUER DESMONTAGEM

As peças seguintes **NÃO** são necessárias e têm de ser removidas da ferramenta base, antes de poder dar início à montagem do equipamento de pontas Avdelok®. A referência das peças pode ser identificada consultando o diagrama de montagem da ferramenta, nos respectivos manuais.

71210-02101 Alojamento do alargador de garras

71230-02102 Manga de vácuo

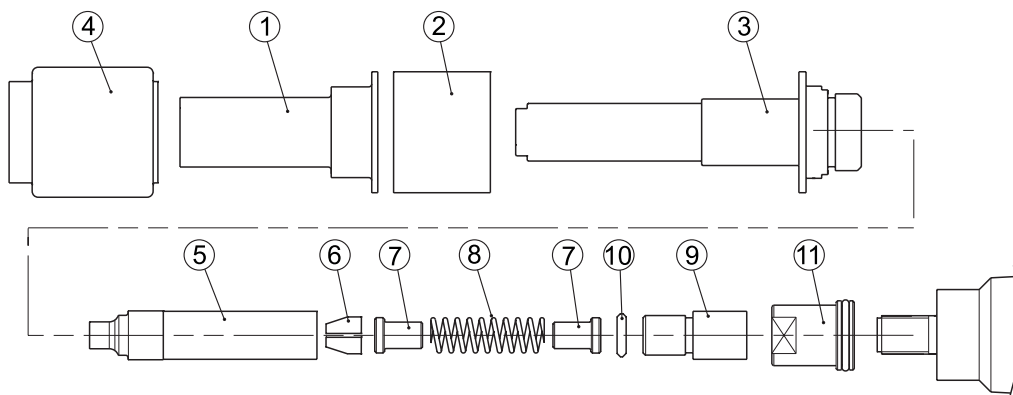
71230-02015 Contraporca

71210-02104 Alojamento do vedante

Montagem do Conjunto de pontas Avelok® (Consultar os números de item () listados na tabela seguinte)

1. Aparafuse totalmente a contraporca (11) no pistão.
2. Aparafuse totalmente o adaptador (9) no pistão, antes de apertar a contraporca contra ele. Monte o anel de estanquicidade (10).
3. Monte as garras de aperto (6), o guia de mola (7) e a mola (8) na pinça de aperto (5). Aplique uma camada fina de massa Molyllithium nas garras e no diâmetro interno da pinça de aperto.
4. Aparafuse o conjunto da pinça de aperto no adaptador (9) e aperte.
5. Monte a chabota (3) sobre a pinça de aperto e aparafuse-a ao conjunto de cabeça.
6. Monte o amortecedor (2) e a extensão da chabota (1) sobre a chabota e segure-o no lugar com a borracha de protecção (4).

Nota: Para facilitar a montagem da borracha de protecção, espalhe sabão líquido na superfície interna desta.



CONJUNTO DE PONTA 1/4 AVDELOK® 71230-05020

| ITEM | 71230-05020 para 6,4 (1/4") Avdelok® | |
|------|--------------------------------------|------------------------------|
| 1 | 71230-05012 | Extensão da chabota |
| 2 | 71230-05014 | Amortecedor |
| 3 | 71230-05021 | Chabota |
| 4 | 71230-05013 | Borracha de protecção |
| 5 | 07200-02201 | Pinça de aperto |
| 6 | 07220-02302 | Garras de aperto |
| 7 | 07220-02104 | Guia de mola |
| 8 | 07220-02103 | Mola |
| 9 | 07610-00501 | Adaptador de pinça de aperto |
| 10 | 07610-02004 | Anel de estanquicidade |
| 11 | 71233-20200 | Contraporca |

CONJUNTO DE PONTA 3/16 AVDELOK® 71230-05010

| ITEM | 71230-05010 para 4,8 (3/16") Avdelok® | |
|------|---------------------------------------|------------------------------|
| 1 | 71230-05012 | Extensão da chabota |
| 2 | 71230-05014 | Amortecedor |
| 3 | 71230-05011 | Chabota |
| 4 | 71230-05013 | Borracha de protecção |
| 5 | 07200-02101 | Pinça de aperto |
| 6 | 07220-02102 | Garras de aperto |
| 7 | 07220-02104 | Guia de mola |
| 8 | 07220-02103 | Mola |
| 9 | 07610-00501 | Adaptador de pinça de aperto |
| 10 | 07610-02004 | Anel de estanquicidade |
| 11 | 71233-20200 | Contraporca |



Since 1922



Avdel® iForm™

Since 1936

2010



Our Technology, Your Success

AUSTRÁLIA**Infastech (Australia) Pty Ltd.**

891 Wellington Road
Rowville
Victoria 3178
Tel: +61 3 9765 6400
Fax: +61 3 9765 6445
info@infastech.com.au

CANADÁ**Avdel Canada Limited**

1030 Lorimar Drive
Mississauga
Ontario L5S 1R8
Tel: +1 905 364 0664
Fax: +1 905 364 0678
infoAvdel-Canada@infastech.com

CHINA**Infastech (China) Ltd.**

RM 1708, 17/F., Nanyang Plaza,
57 Hung To Rd., Kwun Tong
Hong Kong
Tel: +852 2950 0631
Fax: +852 2950 0022
infochina@infastech.com

FRANÇA**Avdel France S.A.S.**

33 bis, rue des Ardennes
BP4
75921 Paris Cedex 19
Tel: +33 (0) 1 4040 8000
Fax: +33 (0) 1 4208 2450
AvdelFrance@infastech.com

ALEMANHA**Avdel Deutschland GmbH**

Klusriede 24
30851 Langenhagen
Tel: +49 (0) 511 7288 0
Fax: +49 (0) 511 7288 133
AvdelDeutschland@infastech.com

ÍNDIA**Infastech Fastening Technologies****India Private Limited**

Plot No OZ-14, Hi Tech SEZ,
SIPCOT Industrial Growth Center,
Oragadam, Sriperumbudur Taluk,
Kanchipuram District,
602105 Tamilnadu
Tel: +91 44 4711 8001
Fax: +91 44 4711 8009
info-in@infastech.com

ITÁLIA**Avdel Italia S.r.l.**

Viale Lombardia 51/53
20047 Brugherio (MI)
Tel: +39 039 289911
Fax: +39 039 2873079
vendite@infastech.com

JAPÃO**Infastech Kabushiki Kaisha**

Center Minami SKY,
3-1 Chigasaki-Chuo, Tsuzuki-ku,
Yokohama-city,
Kanagawa Prefecture
Japan 224-0032
Tel: +81 45 947 1200
Fax: +81 45 947 1205
info@infastech.co.jp

MALÁSIA**Infastech (Malaysia) Sdn Bhd**

Lot 63, Persiaran Bunga Tanjung 1,
Senawang Industrial Park
70400 Seremban
Negeri Sembilan
Tel: +606 676 7168
Fax: +606 676 7101
info-my@infastech.com

SINGAPURA**Infastech (Singapore) Pte Ltd.**

31 Kaki Bukit Road 3
#05-03/06 Techlink
Singapore, 417818
Tel: +65 6372 5653
Fax: +65 6744 5643
info-sg@infastech.com

REPÚBLICA DA COREIA**Infastech (Korea) Ltd.**

212-4, Suyang-Ri,
Silchon-Eup, Kwangju-City,
Kyunggi-Do, Korea, 464-874
Tel: +82 31 798 6340
Fax: +82 31 798 6342
info@infastech.co.kr

ESPAÑHA**Avdel Spain S.A.**

C/ Puerto de la Morcuera, 14
Poligono Industrial Prado Overa
Ctra. de Toledo, km 7,8
28919 Leganés (Madrid)
Tel: +34 91 3416767
Fax: +34 91 3416740
ventas@infastech.com

TAIWAN**Infastech/Tri-Star Limited**

No 269-7, Baodong Rd,
Guanmiao Township,
71841 Tainan County,
Taiwan, R.O.C
Tel: +886 6 596 5798 (ext 201)
Fax: +886 6 596 5758
info-tw@infastech.com

REINO UNIDO**Avdel UK Limited**

Pacific House
2 Swiftfields
Watchmead Industrial Estate
Welwyn Garden City
Hertfordshire AL7 1LY
Tel: +44 (0) 1707 292000
Fax: +44 (0) 1707 292199
enquiries@infastech.com

EUA**Avdel USA LLC**

614 NC Highway 200 South
Stanfield, North Carolina 28163
Tel: +1 704 888 7100
Fax: +1 704 888 0258
infoAvdel-USA@infastech.com

| Folha de dados N° | Edição | Nota de alteração N° |
|-------------------|--------|----------------------|
| 07900-00795 | B | 07/288 |
| | B2 | 11/018 |
| | | |

www.avdel-global.com
www.infastech.com

Autosert® (equipment), Avbolt®, Avdel®, Avdelmate®, Avdel TX2000®, Avdelok®, Avex®, Avibulb®, Avinox®, Avinut™, Avlug®, Avmatic®, Avplas®, Avseal®, Avsert®, Avtainer®, Avtronic®, Briv®, Bulbex®, Chobert®, Eurosert®, Fastriv®, Finsert®, Genesis®, Grovit®, Hemlok®, Hexsert®, Holding your world together®, Hydra®, Interlock®, Klamp-Tite®, KlampTite KTR®, Kvex®, Maxlok®, Monobolt®, Monobulb®, Neobolt®, Nutsert®, Nutsert SQ®, Portariv®, Rivmatic®, RivscREW®, Speed Fastening®, Squaresert®, Stavex®, Supersert®, Thin Sheet Nutsert®, Titan®, T-Lok®, TLR®, TSN®, TX2000®, Versa-Nut®, Viking® e Viking 360® são marcas comerciais da Avdel UK Limited. Infastech™ e Our Technology, Your Success™ são marcas comerciais da Infastech Intellectual Properties Pte Ltd. Os nomes e logótipos de outras empresas mencionadas neste documento podem ser marcas comerciais dos seus respectivos proprietários. Este documento tem objectivos meramente informativos. A Infastech não oferece quaisquer garantias, explícitas ou implícitas, neste documento. Os dados apresentados estão sujeitos a alterações sem aviso prévio em virtude do desenvolvimento contínuo do produto e do melhoramento da política. O seu representante local Avdel está à sua disposição caso precise de confirmar esta última informação.

Genesis® G4 for 1/4" & 3/16" Avdelok®

Fitting Instructions for Genesis® nG4/G4/G4HD 3/16 & 1/4 Avdelok® Nose Assemblies

IMPORTANT

THE AIR SUPPLY MUST ALWAYS BE DISCONNECTED BEFORE ANY DISMANTLING IS ATTEMPTED

The following parts are **NOT** required and must be removed from the basic tool before assembly of the Avdelok® nose equipment can commence. Part numbers can be identified by referring to the tool assembly diagram in the appropriate tool manual.

71210-02101 Jaw Spreader Housing

71230-02102 Vacuum Sleeve

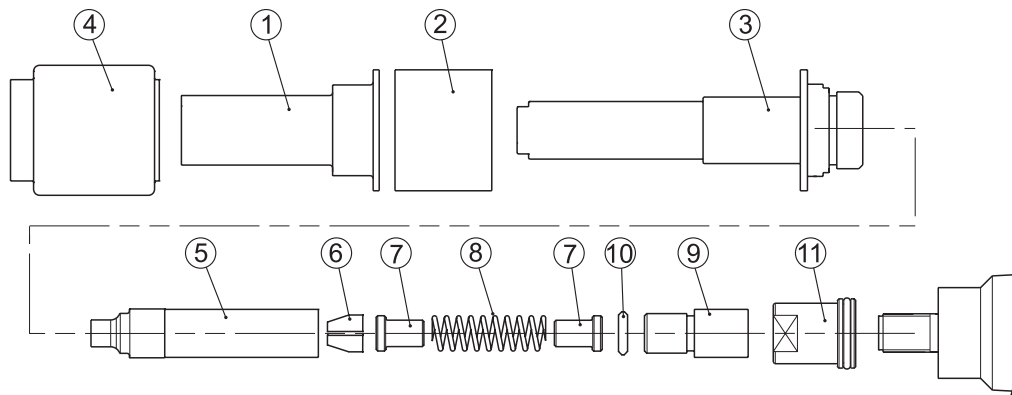
71230-02015 Locknut

71210-02104 Seal Housing

Assembly of Avdelok® Nose Assembly (Refer to Item Numbers () listed in the table below)

1. Screw Locknut (11) fully onto the piston.
2. Screw Adaptor (9) fully onto the piston before tightening the locknut against it. Fit Friction Ring (10).
3. Assemble Chuck jaws (6), Spring Guide (7) and Spring (8) into the Chuck Collet (5). Lightly coat the Jaws and the internal bore of the Chuck Collet with Molybdenum grease.
4. Screw the Chuck Collet assembly onto the Adaptor (9) and tighten.
5. Assemble the Anvil (3) over the Chuck Collet and screw into the head Assembly.
6. Assemble the Buffer (2) and the Anvil Casing (1) over the Anvil and retain in place with the Rubber Shroud (4).

Note: For ease of fitting the Rubber Shroud, smear liquid soap on its internal surface.



1/4 AVDELOK® NOSE ASSEMBLY 71230-05020

| ITEM | 71230-05020 for 6.4 (1/4") Avdelok® | |
|------|-------------------------------------|----------------------|
| 1 | 71230-05012 | Anvil Casing |
| 2 | 71230-05014 | Buffer |
| 3 | 71230-05021 | Anvil |
| 4 | 71230-05013 | Rubber Shroud |
| 5 | 07200-02201 | Chuck Collet |
| 6 | 07220-02302 | Chuck Jaws |
| 7 | 07220-02104 | Spring Guide |
| 8 | 07220-02103 | Spring |
| 9 | 07610-00501 | Chuck Collet Adapter |
| 10 | 07610-02004 | Friction Ring |
| 11 | 71233-20200 | Locknut |

3/16 AVDELOK® NOSE ASSEMBLY 71230-05010

| ITEM | 71230-05010 for 4.8 (3/16") Avdelok® | |
|------|--------------------------------------|----------------------|
| 1 | 71230-05012 | Anvil Casing |
| 2 | 71230-05014 | Buffer |
| 3 | 71230-05011 | Anvil |
| 4 | 71230-05013 | Rubber Shroud |
| 5 | 07200-02101 | Chuck Collet |
| 6 | 07220-02102 | Chuck Jaws |
| 7 | 07220-02104 | Spring Guide |
| 8 | 07220-02103 | Spring |
| 9 | 07610-00501 | Chuck Collet Adapter |
| 10 | 07610-02004 | Friction Ring |
| 11 | 71233-20200 | Locknut |



Since 1922



Avdel® iForm™

Since 1936

2010



Our Technology, Your Success

AUSTRALIA

Infastech (Australia) Pty Ltd.

891 Wellington Road
Rowville
Victoria 3178
Tel: +61 3 9765 6400
Fax: +61 3 9765 6445
info@infastech.com.au

CANADA

Avdel Canada Limited

1030 Lorimar Drive
Mississauga
Ontario L5S 1R8
Tel: +1 905 364 0664
Fax: +1 905 364 0678
infoAvdel-Canada@infastech.com

CHINA

Infastech (China) Ltd.

RM 1708, 17/F., Nanyang Plaza,
57 Hung To Rd., Kwun Tong
Hong Kong
Tel: +852 2950 0631
Fax: +852 2950 0022
infochina@infastech.com

FRANCE

Avdel France S.A.S.

33 bis, rue des Ardennes
BP4
75921 Paris Cedex 19
Tel: +33 (0) 1 4040 8000
Fax: +33 (0) 1 4208 2450
AvdelFrance@infastech.com

GERMANY

Avdel Deutschland GmbH

Klusriede 24
30851 Langenhagen
Tel: +49 (0) 511 7288 0
Fax: +49 (0) 511 7288 133
AvdelDeutschland@infastech.com

INDIA

Infastech Fastening Technologies

India Private Limited

Plot No OZ-14, Hi Tech SEZ,
SIPCOT Industrial Growth Center,
Oragadam, Sriperumbudur Taluk,
Kanchipuram District,
602105 Tamilnadu
Tel: +91 44 4711 8001
Fax: +91 44 4711 8009
info-in@infastech.com

ITALY

Avdel Italia S.r.l.

Viale Lombardia 51/53
20047 Brugherio (MI)
Tel: +39 039 289911
Fax: +39 039 2873079
vendite@infastech.com

JAPAN

Infastech Kabushiki Kaisha

Center Minami SKY,
3-1 Chigasaki-Chuo, Tsuzuki-ku,
Yokohama-city,
Kanagawa Prefecture
Japan 224-0032
Tel: +81 45 947 1200
Fax: +81 45 947 1205
info@infastech.co.jp

MALAYSIA

Infastech (Malaysia) Sdn Bhd

Lot 63, Persiaran Bunga Tanjung 1,
Senawang Industrial Park
70400 Seremban
Negeri Sembilan
Tel: +606 676 7168
Fax: +606 676 7101
info-my@infastech.com

SINGAPORE

Infastech (Singapore) Pte Ltd.

31 Kaki Bukit Road 3
#05-03/06 Techlink
Singapore, 417818
Tel: +65 6372 5653
Fax: +65 6744 5643
info-sg@infastech.com

SOUTH KOREA

Infastech (Korea) Ltd.

212-4, Suyang-Ri,
Silchon-Eup, Kwangju-City,
Kyunggi-Do, Korea, 464-874
Tel: +82 31 798 6340
Fax: +82 31 798 6342
info@infastech.co.kr

SPAIN

Avdel Spain S.A.

C/ Puerto de la Morcuera, 14
Poligono Industrial Prado Overa
Ctra. de Toledo, km 7,8
28919 Leganés (Madrid)
Tel: +34 91 3416767
Fax: +34 91 3416740
ventas@infastech.com

TAIWAN

Infastech/Tri-Star Limited

No 269-7, Baodong Rd,
Guanmiao Township,
71841 Tainan County,
Taiwan, R.O.C
Tel: +886 6 596 5798 (ext 201)
Fax: +886 6 596 5758
info-tw@infastech.com

UNITED KINGDOM

Avdel UK Limited

Pacific House
2 Swiftfields
Watchmead Industrial Estate
Welwyn Garden City
Hertfordshire AL7 1LY
Tel: +44 (0) 1707 292000
Fax: +44 (0) 1707 292199
enquiries@infastech.com

USA

Avdel USA LLC

614 NC Highway 200 South
Stanfield, North Carolina 28163
Tel: +1 704 888 7100
Fax: +1 704 888 0258
infoAvdel-USA@infastech.com

| Data Sheet No. | Issue | Change Note No. |
|----------------|-------|-----------------|
| 07900-00795 | B | 07/288 |
| | B2 | 11/018 |
| | | |

www.avdel-global.com
www.infastech.com

Autosert® (equipment), Avbolt®, Avdel®, Avdelmate®, Avdel TX2000®, Avdelok®, Avex®, Avibulb®, Avinox®, Avinut™, Avlug®, Avmatic®, Avplas®, Avseal®, Avsert®, Avtainer®, Avtronic®, Briv®, Bulbex®, Chobert®, Eurosert®, Fastriv®, Finsert®, Genesis®, Grovit®, Hemlok®, Hexsert®, Holding your world together®, Hydra®, Interlock®, Klamp-Tite®, KlampTite KTR®, Kvex®, Maxlok®, Monobolt®, Monobulb®, Neobolt®, Nutsert®, Nutsert SQ®, Portariv®, Rivmatic®, Rivscrew®, Speed Fastening®, Squaresert®, Stavex®, Supersert®, Thin Sheet Nutsert®, Titan®, T-Lok®, TLR®, TSN®, TX2000®, Versa-Nut®, Viking® and Viking 360® are trademarks of Avdel UK Limited. Infastech™ and Our Technology, Your Success™ are trademarks of Infastech Intellectual Properties Pte Ltd. The names and logos of other companies mentioned herein may be trademarks of their respective owners. This document is for informational purposes only. Infastech makes no warranties, expressed or implied, in this document. Data shown is subject to change without prior notice as a result of continuous product development and improvement policy. Your local Avdel representative is at your disposal should you need to confirm latest information.